

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

Факультет иностранных языков



УТВЕРЖДАЮ:

Декан ФИЯ

О.В. Нагель

« 25 » 2008

20 21 г.

Рабочая программа дисциплины

Лексикология первого иностранного языка

по направлению подготовки

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки:

«Перевод и переводоведение»

Форма обучения

Очная

Квалификация

Бакалавр

Год приема

2021

Код дисциплины в учебном плане: Б1.У.В.04

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель ОПОП

Д.Б. Королева

Председатель УМК

О.А. Обдалова

Томск – 2022

1. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

ОПК-1: умеет применять систему лингвистических знаний об основных лексических и словообразовательных явлениях;

ОПК-3: способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах;

ПК-5: владеет основами современных методов научного исследования, методиками поиска, анализа и обработки материала исследования, информационной и библиографической культурой.

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИОПК-1.1: находит основные лексические, словообразовательные, стилистические явления в устных и/или письменных высказываниях на иностранном(ых) языке(ах);

ИОПК-1.2: объясняет использование в устных и/или письменных высказываниях на иностранном(ых) языке(ах) конкретных лексических, словообразовательных, стилистических явлений;

ИОПК-1.3: интерпретирует значения конкретных лексических, словообразовательных, стилистических явлений, реализаций правил орфографии и пунктуации в условиях контекста с учетом функциональных разновидностей изучаемого(ых) иностранного(ых) языка(ов);

ИОПК-3.3: выбирает релевантные лексические, идиоматические структуры для передачи заданного смысла в соответствии с регистром общения;

ИПК-5.1: применяет современные цифровые средства для поиска, извлечения, обработки, анализа и хранения информации в профессиональной деятельности.

2. Задачи освоения дисциплины

–сформировать представление о словарном составе языка как о динамической системе и познакомить с путями его пополнения посредством словообразования, заимствования и семантического развития слов;

–показать неоднородность словарного состава языка, его стратификацию;

–развить умения анализировать конкретный языковой материал с учётом терминологического аппарата и различных методов лексикологии; выработать лексикографические умения.

3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к части образовательной программы, формируемой участниками образовательных отношений, является обязательной для изучения.

4. Семестр(ы) освоения и форма(ы) промежуточной аттестации по дисциплине

Семестр 5, зачет.

Семестр 6, экзамен.

5. Входные требования для освоения дисциплины

Для успешного освоения дисциплины требуются компетенции, сформированные в ходе освоения образовательных программ предшествующего уровня образования.

Для успешного освоения дисциплины требуются результаты обучения по следующим дисциплинам: теоретическая фонетика, введение в языковедение, практический курс первого иностранного языка, введение в теорию языка.

Студент должен владеть уровнем изучаемого языка не ниже В1 для успешной коммуникации на лекционных и семинарских занятиях.

6. Язык реализации

Русский, итальянский.

7. Объем дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 з.е., 180 часов, из которых:

– лекции: 44 ч.;

– семинарские занятия: 0 ч.

– практические занятия: 20 ч.;

– лабораторные работы: 0 ч.

в том числе практическая подготовка: 0 ч.

Объем самостоятельной работы студента определен учебным планом.

8. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам

Тема 1. Вводная лекция. Лексикология как раздел науки о языке.

Предмет и объект лексикологии, разделы лексикологии, место лексикологии среди других наук. Развитие лексикологии в XX в., изучение лексики с точки зрения структурного и функционального подходов.

Тема 2. Слова как основная номинативная единица.

Проблема определения слова. Основные признаки слова. Слово и форма слова. Слово и лексико-семантический вариант.

Тема 3. Язык как система. Объект и предмет внешней лексикологии.

Общие сведения о лексической системе итальянского языка (основной фонд, формы бытования и основные тенденции развития современного итальянского языка). Функционально-стилевая, территориальная вариативность итальянского языка.

Тема 5. Лексика как динамическая система.

Способы пополнения словарного запаса итальянского языка. Латинский лексический фонд. Заимствования. Виды заимствований. Ассимиляция. Германские, арабские, испанские, французские и др. заимствования в итальянском языке. Неологизмы, архаизмы, историзмы.

Тема 6. Функционально-стилевая характеристика лексики.

Литературный итальянский язык (standard и neostandard). Итальянское просторечие. Профессионализмы, жаргонизмы, арготизмы, вульгаризмы.

Тема 7. Территориальные разновидности итальянского языка.

Диалектная ситуация в Италии. Основные диалектные зоны и их особенности. Региональные варианты итальянского языка. Регионализмы и диалектизмы.

Тема 8. Словообразование итальянского языка. Суффиксация.

Именная, глагольная и адъективная суффиксация в итальянском языке. Альтерация. Виды альтератов.

Тема 9. Префиксация.

Особенности итальянской префиксации. Проблема разграничения префиксации и словосложения. Префиксоиды. Префиксы и предлоги. Базовые характеристики префиксов.

Тема 10. Словосложение.

Глагольное и именное словосложение в итальянском языке. Грамматические особенности сложных слов.

Тема 11. Конверсия.

Переход из одной части речи в другую как способ словообразования в итальянском языке. Направления конверсии в современном итальянском языке.

Тема 12. Аббревиация и сокращения.

Аббревиация как способ словообразования. Типы аббревиации в современном итальянском языке. Грамматические особенности аббревиатур и сокращений.

Тема 13. Семантика. Лексическое значение слова.

Разделы семантики. Семасиология и ономасиология. Связь языкового знака с элементом действительности. Виды лексического значения. Лексическое, грамматическое, стилистическое и прагматическое значение слова, мотивированность значения. Смысловая структура лексического значения. Внутренняя форма слова.

Тема 14. Полисемия.

Семантическая структура многозначного слова, методы разграничения значений, метафора и метонимия. Историческая изменчивость структуры слова.

Тема 15. Парадигматические и синтагматические отношения в лексике итальянского языка.

Типы оппозиций и дистрибуции; синонимия, антонимия, омонимия, паронимия; парадигматические классы лексики, лексико-семантические группы и лексико-семантические поля.

Тема 16. Фразеология итальянского языка.

Свободные сочетания и фразеология в современном итальянском языке.

Тема 17. Лексикография итальянского языка.

Виды словарей, принципы классификации словарей, структура словарной статьи.

9. Текущий контроль по дисциплине

Текущий контроль по дисциплине проводится путем контроля посещаемости, проведения контрольных работ, тестов по лекционному материалу, деловых игр по темам, выполнения домашних заданий и фиксируется в форме контрольной точки не менее одного раза в семестр.

10. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации

Зачет в первом семестре проводится в устной форме по билетам. Билет содержит 2 теоретических вопроса и практическое задание. Продолжительность зачета 1,5 часа. Допуск к зачету получается по результатам проведенных контрольных работ и выполнения домашних работ.

Примерный перечень теоретических вопросов

1. La lessicologia come una scienza della lingua. Il suo posto tra le altre scienze. Oggetto e obiettivi della lessicologia. Gli aspetti applicativi della lessicologia.
2. Settori e aspetti generali della lessicologia. Lessicologia esterna ed interna. Lessicologia, semiotica e semantica. Lessicalizzazione e grammaticalizzazione.
3. Lessico come un sistema. Particolarità del sistema linguistico semantico.
4. Parola come un segno linguistico. Terminologia basale di lessicologia.
5. Varietà e registri d'uso parole italiane. Variazione temporale.
6. Italiano standard. Italiano neostandard.
7. Varietà territoriali dell'italiano. Dialetti italiani. Dialettismi.
8. Varianti regionali dell'italiano. Regionalismi.
9. Varietà sociali e contestuali della lingua. Italiano popolare. Gerghi e gergalismi.
10. Modi dell'arricchimento del vocabolario. Prestiti e calchi nella lingua italiana.
11. Modi della formazione delle parole nella lingua italiana moderna.
12. Sufissazione di sostantivi e aggettivi.
13. Suffussazione dei verbi.
14. Alterazione. Alterazione di sostantivi e verbi nella lingua italiana moderna.

Примеры практического задания:

1. Forma gli alterati dei seguenti verbi; aiutandoti con il dizionario, indica la differenza di significato tra la base e l'alterato:

bucare — *bucherellare*; *bucare* 'fare uno o più buchi', *bucherellare* 'fare molti piccoli buchi'.

(Образуйте с помощью словаря альтераты данных глаголов и объясните разницу в значении двух глаголов)

campare; *girare*; *picchiare*; *fischiare*; *cantare*; *mangiare*; *parlare*; *trottare*; *scoppiare*; *sputare*.

2. Distinguate se i seguenti suffissali sono denominali, deaggettivali o deverbali. Per esempio: *giornalaio* (denominale), *bellezza* (deaggettivale), *passeggiata* (deverbale). (Найдите в тексте слова, образованные суффиксальным способом. Определите, от какой части речи они образованы)

Una volta, tanti anni fa, ma tanti quanti non potete nemmeno immaginare giacché forse si trattava addirittura d'un altro ritorno storico, c'era una vecchia astronave, così vecchia, poverina, che era piena di rabberciature e di pecette, ma d'altra parte questo era l'ultimo viaggio interplanetario che avrebbe compiuto e inoltre, affinché non facesse proprio brutta figura e soprattutto non scoraggiasse fu or di modo i viaggiatori, le avevano dato una bella mano di tinta fosforescente color arancione, sulla quale il nome del glorioso astromobile, che un secolo e mezzo avanti era stato tra i primi ad atterrare per così dire sulla Luna, spiccava in azzurro con tutto il suo buon sapore di vecchi sentimenti: Speranza N. 5.

3. Indicate il valore (diminutivo, accrescitivo, vezzeggiativo, peggiorativo) dei seguenti alterati. Per esempio: *casetta* è un alterato diminutivo. (Определите значение (уменьшительное, увеличительное, пренебрежительное, бранное) данных альтератов):

Poetucolo; *ghiottone*; *casuccia*; *orsacchiotto*; *pensierino*; *donnicciola*; *fratacchione*; *libracelo*; *biancastro*; *awocatuccio*.

4. Trasformate i seguenti verbi in nomi mediante suffissi appropriati; distinguate se il nome ottenuto indica l'azione o l'agente. Per esempio:

censire —• *censimento* (nome che indica l'azione); *cantare* — *cantante* (nome che indica l'agente).

(Образуйте от данных глаголов существительные суффиксальным способом, отметьте обозначает ли отглагольное существительное агента или процесс)

attaccare;
lavare;
elaborare;
avvicinare;
commerciare;
cucire;
imbiancare;
amplificare;
chiacchierare;
supplire.

Результаты зачета определяются оценками «зачтено», «незачтено».

Оценка «Зачтено»

В ответе продемонстрированы знания о теоретических основах грамматической системы современного итальянского языка, об особенностях взаимосвязи и функционирования единиц и средств этой системы, а также об истории развития европейского языкознания в этой области. Устный ответ сопровождается иллюстративными примерами. При выполнении практического задания учащийся совершает правильный грамматический выбор и дает развернутый комментарий представленному грамматическому явлению.

Оценка «Не зачтено»

В ответе продемонстрировано фрагментарное понимание теоретических вопросов и/или наличествуют грубые ошибки в выборе грамматической формы слова.

Экзамен во втором семестре проводится в письменной форме по билетам. Экзаменационный билет состоит из трех частей: тест, теоретический вопрос и практическое задание. Продолжительность экзамена 1,5 часа.

Первая часть представляет собой тест из 15 вопросов, проверяющих ИОПК-1.2 и ИОПК-3.3. Ответы на вопросы первой части даются путем выбора из списка предложенных.

ИОПК-1.1: находит основные лексические, словообразовательные, стилистические явления в устных и/или письменных высказываниях на иностранном(ых) языке(ах);

ИОПК-1.2: объясняет использование в устных и/или письменных высказываниях на иностранном(ых) языке(ах) конкретных лексических, словообразовательных, стилистических явлений;

ИОПК-1.3: интерпретирует значения конкретных лексических, словообразовательных, стилистических явлений, реализаций правил орфографии и пунктуации в условиях контекста с учетом функциональных разновидностей изучаемого(ых) иностранного(ых) языка(ов);

ИОПК-3.3: выбирает релевантные лексические, идиоматические структуры для передачи заданного смысла в соответствии с регистром общения;

ИПК-5.1: применяет современные цифровые средства для поиска, извлечения, обработки, анализа и хранения информации в профессиональной деятельности.

Вторая часть содержит один вопрос, проверяющий ИОПК-1.2., ИПК-5.1. Ответ на вопрос второй части дается в развернутой форме.

Третья часть содержит практическое задание, проверяющее ИОПК-1.1, ИОПК-1.3. Ответы на вопросы третьей части предполагают решение заданий выполнение заданий и краткое комментирование.

Примеры тестовых вопросов

1. Che frase NON caratterizza il sistema lessicale:
 - a) Vocabolario è il più mutabile livello della lingua;
 - b) Sistema lessicale di una lingua è il sistema aperta;
 - c) Lo sviluppo del sistema lessicale, lo influenzano solo i fattori (intra)linguistici.

2. Che variante della lingua è sottodescritto:
Ci sono alterati accrescitivi e diminutivi, incroci e contaminazioni, reinterpretazioni delle parole colte che risultano oscure
 - a) Italiano standart
 - b) Italiano popolare
 - c) Italiano letterario

3. It. *grattacielo*, che deriva da ingl. *skyscraper* è
 - a) un calco traduzione
 - b) un calco semantico
 - c) un prestito adattato

Примерный перечень теоретических вопросов

1. Prefissazione. Caratteristiche principali dei prefissi. Prefissazione nominale della lingua italiana moderna.
2. Prefissi e preposizioni. Prefissazione verbale della lingua italiana moderna.
3. Parasintesi.
4. Composizione. Prefissoidi neoclasici. Tipi dei composti.
5. Composizione. Composti con la base nominale / verbale.-
6. Riduzione. Tipi della riduzione. Sigle e accorciamenti. Parole macedonia.
7. Retroformazione
8. La conversione.
9. La parola come un segno. La corellazione di segno linguistico e il fenomeno della realtà.
10. La struttura del significato lessicale. Significato e senso.
11. I tipi del significato lessicale
12. La polisemia. I modi di distinguere i significati dei polisemanti.
13. Le relazioni sintagmatiche e paradigmatiche nel lessico.
14. Le relazioni paradigmatiche nel lessico. La sinonimia.
15. Le relazioni paradigmatiche nel lessico. L'antonimia.
16. Omonimia e paronimia.
17. Le relazioni paradigmatiche nel lessico. Ipo- ed iperonimia. Gruppi e campi lessico-semantici.
18. La fraseologia della lingua italiana moderna.
19. La lessicografia italiana. I tipi dei dizionari.

Примеры практических заданий:

Практическое задание:

1. Usando le definizioni dell'aggettivo *sottile* date nel Dizionario della lingua italiana De Mauro descrivete la struttura semantica dell'aggettivo (Quanti significati si distinguono? Che tipo delle relazioni c'è tra i significati?) (используя определение прилагательного из словаря De Mauro опишите его семантическую структуру: сколько значений выделяется, какой тип отношений существует между значениями, какой тип связи выстраивается между ЛСВ?).

SOTTILE

sot|tì|leagg., s.m., avv.1^a metà XIII sec; lat. subtile(m), comp. di sub- “sotto” e tela “¹tela” propr. “che passa sotto l'ordito”.

- 1a.** agg., che ha spessore o grossezza inferiore alla media; che ha scarso spessore rispetto alle altre dimensioni: *filo sottile; strato, linea sottile*
- 1b.** agg., estens., di parte del corpo, esile, magra: *fianchi, dita sottili* | snello, slanciato: *figura sottile*
- 1c.** agg., fig., leggero e penetrante: *vento, brezza sottile; aria sottile*: di montagna, ricca di ossigeno
- 1d.** agg., fig., di suono o voce, debole e acuto: *un sottile stridio*
- 2a.** agg., fig., dei sensi e organi di senso, fini, acuti: *avere l'udito, l'orecchio sottile*
- 2b.** agg., fig., di facoltà intellettuale o di una sua manifestazione, acuta, pronta: *essere d'ingegno sottile; uomo sottile*: che ha una mente acuta e pronta | estens., inteso a rilevare o a fornire i dati e gli aspetti più minuti, i particolari minimi di una questione o di un fatto; minuzioso, dettagliato, particolareggiato: *una disputa sottile*
- 2c.** agg. pungente, mordace: *umorismo sottile*
- 3a.** agg. accurato, raffinato: *lavoro sottile*
- 3b.** agg. scarso, esiguo: *spese sottili*
- 4.** agg. mar. di nave militare, molto veloce e con tonnellaggio limitato
- 5.** s.m. parte sottile di qcs.
- 6.** avv. con acutezza: *io no lo intendo, sì parla sottile* (Dante)

2. Individuate nel testo a) suffissati; b) prefissati; c) alterati; d) composti e distinguate gli elementi di ciascuna formazione (найдите в тексте слова, образованные суффиксальным, префиксальным способом, эмоционально оценочные формы слов, сложносоставные слова).

L'autobus stava per partire, rombava sordo con improvvisi raschi e singulti. La piazza era silenziosa nel grigio dell'alba, sfilacce di nebbia ai campanili della Matrice: solo il rombo dell'autobus e la voce del venditore di panelle, panelle calde panelle, implorante ed ironica. Il bigliettaio chiuse lo sportello, l'autobus si mosse con un rumore di sfasciume. L'ultima occhiata che il bigliettaio girò sulla piazza, colse l'uomo vestito di scuro che veniva correndo; il bigliettaio disse all'autista - un momento — e aprì lo sportello mentre l'autobus ancora si muoveva. Si sentirono due colpi squarciati: l'uomo vestito di scuro, che stava per saltare sul predellino, restò per un attimo sospeso, come tirato su per i capelli da una mano invisibile; gli cadde la cartella di mano e sulla cartella lentamente si afflosciò. I bigliettaio bestemmiò: la faccia gli era diventata colore di zolfo, tremava. Il venditore di panelle, che era a tre metri dall'uomo caduto, muovendosi come un granchio cominciò ad allontanarsi verso la porta della chiesa.

3. Nella seguente intervista allo scrittore Vasco Pratolini, apparsa sul quotidiano «Il Messaggero» del 19 luglio 1987, sono mantenuti molti tratti del parlato reale; provate ad individuarli, ad analizzarli e a spiegare le ragioni del loro manifestarsi (В представленном ниже тексте есть много черт разговорного итальянского языка. Найдите их и проанализируйте).

«Se muoio... non oso dirlo... siccome sono longevo, io vedrò il Duemila e oltre, ma non per principio: perché sto benissimo, perché per via di quest'incidente mi sono fatto, sa?. quella specie

di check-up dalla punta dei capelli fino al dito. 'Scusa, hai 30 anni!' m'ha detto il medico, esclusi un po' di glicemia e di colesterolo... Io sono uno a cui piacciono molto i dolci: caramelle, è ovvio, cioccolatini, torte, eccetera... Mangio, mangio: non sono mica... ora sono dimagrito per via di queste fratture, non sono mica a dieta... Eh, il fumo... Nell'Ottantatré avevo smesso, dopo 60 anni: difatti, la mia prima sigaretta la fumai che ne avevo 13, in terza elementare, al gabinetto... Sono uno che dorme molto poco: quando ho dormito 3, 4 ore, previo sonnifero, è grasso che cola... Leggo. Leggo fino a una certa ora e poi piglio il sonnifero.»

Результаты экзамена определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Оценка «Отлично»

В ответе продемонстрированы знания о теоретических основах лексической и словообразовательной систем современного итальянского языка, об особенностях взаимосвязи и функционирования единиц и средств этой системы. Доля правильных ответов в тестовой части составляет 80% и выше. В устном ответе студент обнаруживает систематическое и глубокое знание программного материала по дисциплине, умеет свободно ориентироваться в вопросе. Выдвинутые положения аргументированы и иллюстрированы примерами. Материал изложен в определенной логической последовательности, осознанно, литературным итальянским языком, с использованием современных научных терминов; ответ самостоятельный. Студент уверенно отвечает на дополнительные вопросы. При выполнении практического задания учащийся совершает правильный грамматический лексический выбор и дает развернутый комментарий представленному грамматическому явлению.

Оценка «Хорошо»

Ответ обнаруживает полные знания о теоретических основах лексической и словообразовательной систем современного итальянского языка, об особенностях взаимосвязи и функционирования единиц и средств этой системы. Тестовые задания выполнены на 70-85%. В устном ответе продемонстрирован систематический характер знаний по дисциплине. Ответ полный и правильный, подтвержден примерами; но их обоснование не аргументировано, отсутствует собственная точка зрения. Материал изложен в определенной логической последовательности, при этом допущены 2-3 незначительные погрешности, исправленные по требованию экзаменатора. Студент испытывает незначительные трудности в ответах на дополнительные вопросы. Материал изложен осознанно, самостоятельно, с использованием современных научных терминов, современным литературным итальянским языком.

Оценка «Удовлетворительно»

Тестовое задание выполнено на 55-70%. В устном ответе продемонстрировано знание основного программного материала по дисциплине, но есть погрешности. Ответ недостаточно логически выстроен, самостоятелен. Основные понятия употреблены правильно, но обнаруживается недостаточное раскрытие теоретического материала. Выдвигаемые положения недостаточно аргументированы и не подтверждены примерами; ответ носит преимущественно описательный характер. Студент испытывает достаточные трудности в ответах на вопросы. Научная терминология используется недостаточно.

Оценка «Неудовлетворительно»

Тестовое задание выполнено на 54% и менее. Обнаруживаются пробелы в знаниях основного учебного материала по дисциплине. При ответе обнаружено непонимание студентом основного содержания теоретического материала или допущен ряд существенных ошибок, которые студент не может исправить при наводящих вопросах, затрудняется в ответах на вопросы. Студент подменил научное обоснование проблем рассуждением бытового плана. Ответ носит поверхностный характер; наблюдаются неточности в использовании научной терминологии

11. Учебно-методическое обеспечение

а) Электронный учебный курс по дисциплине в Google Classroom – <https://classroom.google.com/u/0/c/NDA4NzAwODMxOTI1>

б) Оценочные материалы текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

в) План семинарских / практических занятий по дисциплине.

г) Методические указания по организации самостоятельной работы студентов.

12. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет

а) основная литература:

–Белошاپкова В.А Современный русский язык: учебник для филологических специальностей высших учебных заведений. – М.: Альянс, 2016. – 928 с.

–Кобозева И.М. Лингвистическая семантика : [учебное пособие] /И. М. Кобозева. – М.: Эдиториал УРСС, 2012. – изд. 5-е испр. и доп. – 349 с.

–Grossmann M. La formazione delle parole in Italiano / M. Grossmann, F. Rainer. – Tübingen: Max Miemer Verlag, 2004. – 658 с.

–Cresti E. Prospettive nello studio del lessico italiano. – Firenze, 2008.

–Fanfani Massimo. Il lessico della lingua italiana. – 2008.

–Sobrero A.A. Introduzione all'italiano contemporaneo. La variazione e gli usi. / A.A. Sobrero, G. Berruto, C. Bettoni (и др.). – Ed. 11-esima. – 2006.

–2Андреев О.А. Словообразование в современном итальянском языке. – Воронеж, 2004.

б) дополнительная литература:

–Караулов Ю.Н. Общая и русская идеография. – М., 2014. – 314 с.

–Закутская Н.Г. Проблемы английских заимствований в современном итальянском языке / Н.Г. Закутская, Побегайло И.В. // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2014. – № 4. – С. 58-62.

в) ресурсы сети Интернет:

–Резанова З.И. Семантика (лексический уровень языка) Электронный ресурс: учебно-методический комплекс / З. И. Резанова, Ю. А. Эмер ; Том. гос. ун-т, Ин-т дистанционного образования. – Томск, 2007.

–Трессани [Электронный ресурс] <https://www.treccani.it/> - *Онлайн-версии Словаря итальянского языка, Словаря синонимов и антонимов итальянского языка, Энциклопедии итальянской культуры.*

–De Mauro [Электронный ресурс] <https://dizionario.internazionale.it/> - *Онлайн-версия Словаря итальянского языка Tulio De Mauro.*

13. Перечень информационных технологий

- а) лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:
- Microsoft Office Standart 2013 Russian: пакет программ. Включает приложения: MS Office Word, MS Office Excel, MS Office PowerPoint, MS Office On-eNote, MS Office Publisher, MS Outlook, MS Office Web Apps (Word Excel MS PowerPoint Outlook);
 - публично доступные облачные технологии (Google Docs, Яндекс диск и т.п.).
- б) информационные справочные системы:
- Электронный каталог Научной библиотеки ТГУ – <http://chamo.lib.tsu.ru/search/query?locale=ru&theme=system>
 - Электронная библиотека (репозиторий) ТГУ – <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Index>
 - ЭБС Лань – <http://e.lanbook.com/>
 - ЭБС Консультант студента – <http://www.studentlibrary.ru/>
 - Образовательная платформа Юрайт – <https://urait.ru/>
 - ЭБС ZNANIUM.com – <https://znanium.com/>
 - ЭБС IPRbooks – <http://www.iprbookshop.ru/>

14. Материально-техническое обеспечение

Аудитории для проведения занятий лекционного типа.

Аудитории для проведения занятий семинарского типа, индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой и доступом к сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду и к информационным справочным системам.

Аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации в смешенном формате («Актру»).

15. Информация о разработчиках

Кузнецова Ольга Андреевна, канд. филол. н., доцент кафедры ром. языков ФИЯ